| | EN | |
|---|---|---|
| 1 | **EC Declaration of Conformity** | |
| 2 | **Manufacturer**<br>Bobcat<br>Bobcat Company<br>250 East Beaton Drive<br>West Fargo, ND 58078-6000<br>UNITED STATES OF AMERICA | |
| 3 | **Technical documentation** | |
| | Homologation Manager<br>Doosan Bobcat EMEA s.r.o.<br>U Kodetky 1810<br>26312 Dobříš<br>Czech Republic | |
| 4 | **Description of Equipment** | |
| 4A | Type of Equipment: | Excavator |
| 4B | Model Name: | E35z |
| 4C | Serial Number: | B3Y414418 |
| 4D | Engine Manufacturer: | Kubota |
| 4E | Engine Model: | D1703-M-DI-EF03 or D1703BM-DI-EF04 |
| 4F | Engine Power (KW): | 18.2 kW @ 2200 RPM |
| 4G | Cutting Width (CM): | |
| 5 | **Directive 2000/14/EC: Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors** | |
| 6 | **Notified Body** | |
| 6A | Technical and Test Institute for Construction Prague | |
| 6B | Czech Republic | |
| 6C | **Notified Body Number:** 1020 | |
| 7 | **EC Conformity Certificate No.**<br>1020-090-022395 | |
| 8 | **Conformity Assessment Procedure (s)** | |
| 8A | 2000/14/EC, Annex VIII, Full Quality Assurance | |
| 9 | **Sound Power Levels [Lw(A)]** | |
| 9A | Measured Sound Power Level | **92.3 dBA** |
| 9B | Guaranteed Sound Power Level | **94 dBA** |
| 10 | **Equipment conforms to CE Directive(s) Listed Below** | |
| 10A | **2006/42/EC - Machinery Directive** | |
| 10B | **2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility Directive** | |
| 11 | **Declaration of Conformance** | |
| 11A | **This equipment conforms to the requirements specified in all the EC Directives listed in this declaration.** | |
| 12 | **Authorized Signatory and Place of Declaration** | |
| | Scott Schuh, Chief Technology Officer | |
| 12A | Date: | 17/06/2024 |
| 12B | Place: | Bismarck, North Dakota, USA |

**BG**: 1. Декларация за съответствие 2. Производител 3. Техническа документация 4. Описание на оборудването 4A. Тип оборудване 4B. Име на модела: 4C. Сериен номер: 4D. Производител на двигателя: 4E. Модел двигател: 4F. Мощност на двигателя: 4G. Широчина на рязане (cm): 5. Директива 2000/14/ЕС: Излъчван шум от машини и съоръжения, които работят на открито 6. Нотифициран орган 6A. Технически и изпитателен институт по строителство, Прага 6B. Чешка република 6C. Номер на нотифициран орган 7. Сертификат за съответствие № 8. Процедура(-и) за определяна на съответствие 8A. 2000/14/ЕС, Анекс VIII, Уверение за отлично качество 9. Нива на шум [Lw(A)] 9A. Измерена сила на звука 9B. Гарантирана сила на звука 10. Оборудването отговаря на CE Директивата(-ите), описани по- долу 10A. 2006/42/ЕС: Директива за безопасност на машините 10B. 2014/30/ЕС: Директива за електромагнитна съвместимост 11. Декларация за съответствие 11A. Това оборудване съответства на изискванията, описани във всички Директиви на ЕС, описани в тази декларация. 12. Упълномощено лице и място на деклариране 12A. Дата: 12B. Място:

**CS**: 1. Prohlášení o shodě 2. Výrobce 3. Technická dokumentace 4. Popis zařízení 4A. Typ vybavení: 4B. Název modelu: 4C. Výrobní číslo: 4D. Výrobce motoru: 4E. Model motoru: 4F. Výkon motoru: 4G. Šířka záběru (cm): 5. Směrnice 2000/14/EC: Emise hluku do okolí zařízením používaným venku 6. Oznámený orgán 6A. Technický a zkušební ústav stavební Praha 6B. Česká republika 6C. Číslo oznámeného orgánu 7. Č. certifikátu shody ES 8. Postup(y) stanovení shody 8A. 2000/14/EC, dodatek VIII, úplné zajištění jakosti 9. Hladiny akustického výkonu [Lw(A)] 9A. Naměřená hladina akustického výkonu 9B. Garantovaná hladina akustického výkonu 10. Zařízení vyhovuje níže uvedeným směrnicím ES 10A. 2006/42/EC: Strojní směrnice 10B. 2014/30/EU: Směrnice Elektromagnetická kompatibilita 11. Prohlášení o shodě 11A. Toto vybavení odpovídá požadavkům specifikovaným ve všech směrnicích ES, uvedených v tomto prohlášení. 12. Podpis oprávněné osoby a místo podpisu tohoto prohlášení 12A. Datum: 12B. Místo:

**DA**: 1. Overensstemmelseserklæring 2. Producent 3. Teknisk dokumentation 4. Beskrivelse af udstyr 4A. Type af udstyr: 4B. Modelbetegnelse: 4C. Serienummer: 4D. Producent af motor 4E. Motor: 4F. Motoreffekt: 4G. Klippebredde (cm): 5. Direktiv 2000/14/EU: Støjforurening af miljøet med udstyr anvendt udendørs. 6. Angivet karosseri 6A. Institut for teknik og afprøvning, Prag 6B. Tjekkiet 6C. Angivet karosserinummer 7. EU-overensstemmelsescertifikat nr. 8. Procedure(r) for overensstemmelsevurdering 8A. 2000/14/EU, Bilag VIII, Fuld kvalitetssikring 9. Lydeffektniveauer [Lw(A)] 9A. Målt lydeffekt 9B. Garanteret lydeffekt 10. Udstyret er i overensstemmelse med CE-direktiv(er) som er angivet herunder 10A. 2006/42/EU: Maskindirektiv 10B. 2014/30/EU: Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 11. Overensstemmelseserklæring 11A. Dette udstyr er i overensstemmelse med de krav, der er angivet i samtlige EU-direktiver, der er nævnt i denne erklærling. 12. Bemyndiget underskriver og erklæringssted 12A. Dato: 12B. Sted:

**DE**: 1. Konformitätserklärung 2. Hersteller 3. Technische Unterlagen 4. Beschreibung der Maschine 4A. Typ: 4B. Modell: 4C. Seriennummer: 4D. Motor (Fabrikat): 4E. Motor (Modell): 4F. Motorleistung: 4G. Schnittbreite (cm): 5. Richtlinie 2000/14/EG: Umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen 6. Prüfstelle 6A. Technical and Test Institute for Construction Prague 6B. Tschechische Republik 6C. Prüfstellennummer 7. Nummer der EG-Konformitätsbescheinigung 8. Konformitätsbewertungsverfahren 8A. 2000/14/EG, Anhang VIII, umfassende Qualitätssicherung 9. Schallleistungspegel [Lw(A)] 9A. Gemessene Schallleistung 9B. Garantierte Schallleistung 10. Die Ausrüstung entspricht auch den nachstehend aufgeführten EU-Richtlinien: 10A. 2006/42/EG: Maschinenrichtlinie 10B. 2014/30/EU: Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 11. Konformitätserklärung 11A. Diese Maschine entspricht den Anforderungen aller in dieser Erklärung genannten EU-Richtlinien. 12. Unterschrift und Ort der Erklärung 12A. Datum: 12B. Ort:

**EL**: 1. Δήλωση Συμμόρφωσης 2. Κατασκευαστής 3. Τεχνική τεκμηρίωση 4. Περιγραφή εξοπλισμού 4A. Τύπος εξοπλισμού: 4B. Ονομασία μοντέλου: 4C. Αριθμός σειράς: 4D. Κατασκευαστής κινητήρα: 4E. Μοντέλο κινητήρα: 4F. Ισχύς κινητήρα: 4G. Πλάτος κοπής (cm): 5. Οδηγία 2000/14/ΕC: Εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους 6. Διακοινωμένος Οργανισμός 6A. Technical and Test Institute for Construction Πράγα 6B. Τσεχική Δημοκρατία 6C. Αριθμός διακοινώμενου οργάνου 7. Αρ. Πιστοποιητικού Συμμόρφωσης με τις Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 8. Διαδικασία(ες) Αξιολόγησης Συμμόρφωσης 8A. 2000/14/ΕC, Παράρτημα VIII, Πλήρης Διασφάλιση Ποιότητας 9. Στάθμες ηχητικής ισχύος [Lw(A)] 9A. Μετρούμενη ηχητική ισχύς 9B. Εγγυημένη ηχητική ισχύς 10. Εξοπλισμός σε συμμόρφωση με την Οδηγία ή τις Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που αναφέρονται παρακάτω 10A. 2006/42/ΕC: Οδηγία περί μηχανημάτων 10B. 2014/30/ΕΕ: Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 11. Δήλωση Συμμόρφωσης 11A. Ο παρών εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές που προβλέπονται σε όλες τις Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που αναφέρονται στην παρούσα δήλωση. 12. Εξουσιοδοτημένος Υπογράφων και Τόπος Δήλωσης 12A. Ημερομηνία: 12B. Τόπος:

**ES**: 1. Declaración de conformidad 2. Fabricante 3. Documentación técnica 4. Descripción del equipo 4A. Tipo: 4B. Modelo: 4C. Número de serie: 4D. Fabricante del motor: 4E. Modelo: 4F. Potencia: 4G. Anchura de corte (cm): 5. Emisiones sonoras en el entorno provenientes de máquinas para uso al aire libre 6. Organismo autorizado 6A. Instituto técnico y de ensayos de la construcción de Praga 6B. República Checa 6C. Organismo notificado número 7. N° de certificado de conformidad CE 8. Procedimiento(s) de evaluación de conformidad 8A. 2000/14/CE, Anexo VIII, Garantía de Calidad Total 9. Niveles de potencia de sonido [Lw(A)] 9A. Potencia acústica medida 9B. Potencia acústica garantizada 10. El equipo cumple con otras directivas CE que se enumeran más abajo 10A. 2006/42/CE: Directiva de maquinaria 10B. 2014/30/UE: Directiva de compatibilidad electromagnética 11. Declaración de conformidad 11A. Este equipo cumple los requisitos especificados en todas las directivas CE mencionadas en la presente declaración. 12. Firma autorizada y lugar de declaración 12A. Fecha: 12B. Lugar:

**ET**: 1. Vastavusdeklaratsioon 2. Tootja 3. Tehniline dokumentatsioon 4. Seadmete kirjeldus 4A. Seadme tüüp: 4B. Mudeli nimetus: 4C. Seerianumber: 4D. Mootori valmistaja: 4E. Mootori mudel: 4F. Mootori võimsus: 4G. Lõikelaius (cm): 5. Direktiiv 2000/14/EC: Müraemissioon keskkonnas seadme kasutamisel välistingimustes 6. Teavitatud asutus 6A. Praha ehitusalane tehnika- ja testimisinstituut 6B. Tšehhi Vabariik 6C. Teavitatud asutus nr 7. EÜ vastavussertifikaat nr 8. Vastavuse hindamisprotseduur(id) 8A. 2000/14/EC, lisa VIII, täielik kvaliteedigarantii 9. Helivõimsuse tasemed [Lw(A)] 9A. Mõõdetud helivõimsus 9B. Garanteeritud helivõimsus 10. Seade vastab allpool loetletud CE direktiividele 10A. 2006/42/EC: Masinate direktiiv 10B. 2014/30/EL: Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 11. Vastavusdeklaratsioon 11A. See seade vastab nõuetele, mis on spetsifitseeritud kõigis käesolevas deklaratsioonis loetletud EÜ direktiivides. 12. Volitatud allakirjutaja ja deklaratsiooni koostamise koht 12A. Kuupäev: 12B. Asukoht:

**FI**: 1. Vaatimustenmukaisuusvakuutus 2. Valmistaja 3. Tekniset asiakirjat 4. Laitekuvaus 4A. Laitetyyppi: 4B. Mallinimi: 4C. Sarjanumero: 4D. Moottorin valmistaja: 4E. Moottorimalli: 4F. Moottorityyppi: 4G. Leikkausleveys (cm): 5. Direktiivi 2000/14/EY: Ulkona käytettävän laitteen ympäristöön kohdistuva melupäästö 6. Tarkastuslaitos 6A. Technical and Test Institute for Construction Prague 6B. Tšekin tasavalta 6C. Tarkastuslaitoksen numero 7. EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen numero. 8. Vastaavuuden varmistamismenettely(t) 8A. 2000/14/EY, Liite VIII, Täysi laatuvakuutus 9. Äänitehon tasot [Lw(A)] 9A. Mitattu ääniteho 9B. Taattu ääniteho 10. Vastaa alla olevan luettelon EY-direktiiviä(direktiivejä) 10A. 2006/42/EY: Konedirektiivi 10B. 2014/30/EU: Sähkölaitteiden yhteensopivuuden direktiivi 11. Vaatimustenmukaisuusvakuutus 11A. Tämä laite vastaa vaatimuksia kuten määritellään kaikissa tämän vakuutuksen luettelon EY-direktiiveissä. 12. Virallinen allekirjoitus ja vakuutuksen antamispaikka 12A. Päiväys: 12B. Paikka:

**FR**: 1. Déclaration de conformité 2. Fabricant 3. Documentation technique 4. Description de l'équipement 4A. Type : 4B. Modèle : 4C. Numéro de série : 4D. Marque du moteur : 4E. Modèle : 4F. Puissance : 4G. Largeur de coupe (cm) : 5. Directive 2000/14/CE : Émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments 6. Organisme agréé 6A. Institut Technique et d'Essai de Construction Prague 6B. République Tchèque 6C. Numéro d'organisme notifié 7. No. du certificat de conformité CE 8. Procédure(s) d'évaluation de la conformité 8A. 2000/14/CE, Annexe VIII, Assurance de Qualité Complète 9. Niveaux de puissance acoustique (Lw(A)) 9A. Puissance acoustique mesurée 9B. Puissance acoustique garantie 10. Matériel conforme aux directives CE énumérées ci-dessous 10A. 2006/42/CE : Directive sur les machines 10B. 2014/30/UE: Directive sur la compatibilité électromagnétique 11. Déclaration de conformité 11A. Ce matériel satisfait aux exigences de toutes les directives CE énumérées dans cette déclaration. 12. Signataire autorisé et lieu de la déclaration 12A. Date : 12B. Lieu :

**HU**: 1. Megfelelőségi tanúsítvány 2. Gyártó 3. Műszaki dokumentáció 4. A szerelék leírása 4A. A szerelék típusa 4B. Típus neve: 4C. Sorozatszám: 4D. A motor gyártója: 4E. A motor típusa: 4F. Motor teljesítménye: 4G. Vágási szélesség (cm): 5. 2000/14/EC Irányelv Kültéren használt berendezések zajkibocsátása 6. Bejelentett szervezet 6A. Prágai Építőipari Műszaki Ellenőrző Intézet 6B. Cseh Köztársaság 6C. Tanúsító testület száma 7. EU Megfelelőségi Nyilatkozat, száma 8. Megfelelőség-értékelési Eljárás(ok) 8A. 2000/14/EC, VIII Függelék, Teljes Minőségbiztosítás 9. Hangteljesítmény-szintek [Lw(A)]